

LETTERA DEL DVBIOSO

ACADEMICO,

circa le Melle di Biondo

*Al molto Magnifico M.
Francesco Giuntini
Fiorentino.*

RS
9



2
LETTERA DEL DV-
BIOSO ACA-
DEMICO.



O sono stato auisato di Lione da vno amico mio, che M. Guglielmo Rouillio vuole stampare le cento nouelle del Boccaccio in piccòlo volume, nella corrèttione del quale intendo che sete adoperato. Et pero io mi sono mosso à scriuerui la presente: parte per auisarui di alcune cose non ben notate nel Boccaccio: & parte per dimandarutene la solutione.

Quanto al primo dico che è fuori vn libretto sotto il nome di vno Aleſſandro de gli Vberti, Fiorentino, nel quale egli è indotto à ragionare con vn Claudio, di natione Francesco, d'alcune cosette del Boccaccio, & del Petrarca, & di Dante: la materia del quale è tolta da piu persone: & di cio habbiamo euidente testimonio, che lo stile mostra di essere di persona che sappia poco della lingua. In prima nõ vuole *Decamerone* & *Principe Galeotto* siano titoli scritti dal Boccaccio: per che ei dice nel proemio della quarta giornata, che le sue nouelle sono state scritte senza titolo, & appresso ch' egli non hauerebbe cognominato il libro Principe Galeotto; si come di nome di ruffiano, & cet. Hora è da sapere che quella opera si dimanda essere senza titolo, che non ha alcuno de titolo pomposi, de quali parla Plinio nella prefatione: & Aulo Gellio nella conclusion de suoi libri, & pur egli nomi-
nale

na le giornate, prima, seconda, &c. Si come apparenella conclusione. Ma non diede à quelle il cognominamento di Principe Galeotto : ma tu dato da altri, & egli il ricevette : auenga che fossi pomposo, & non abomineuole per la eccellenza di quel libro, che era la vaghezza di Signori, & Donne : ma mostra che egli non fosse l'autore dicendo cognominato. Conciosia cosa che i sopranomi soprauengono di fuori: come si vede *Magno* in Pompeo, in Alessandro, & cet.

Appresso dice quello che dice Pietro Bembo di *Cotesto*, che si dice delle cose, che sono dal lato di colui, che ascolta : ma vi aggiugne che si dice ancora delle cose dette di colui che ascolta, auenga che le cose sieno lontane: come ò cotesto è buon Poeta, & che questo si dice delle cose che sono da lato di colui che parla. Et io dico che questo è ancora quello che si dice delle cose che sono da lato di colui che ascolta, o detta da lui. Gli esempi sonoper tutto, nelle nouelle & nel poema di Dante.

pag.15

Ancora dice che i nomi non finiscono in consonante:inguisa che conchiude, che si debba dire *Decamerone* & *Decameron*: il che io credo : ma non porta la ragione sua:percio che i nomi propri (quale è questo) possono finire in tutte le consonanti.

pag.21

Oltra à questo dice che, & ecco doppo mentre, o essendo, o simili : significa piu sprouiditura che ecco. Ma egli non intende la forza di questa parola. Et significa non sprouiditura (la quale si li-

pag.21

gnifica con ecco) ma compagnia : il che apparere nell'esempio. *In questo che così si rodeua, & Biondello venne: quasi dica molti altri vennero, & venne Biondello ancora: & similmente si dice: mentre tra le donne erano così fatti ragionamenti, & ecco entrare nella chiesa, &c.* quasi dica altre genti entrarono, delle quali non fa mestiere dirne altro. Ne è vero che ecco sia per dar cominciamento al parlare: ma è dimostratiuo di cosa nuoua, & non aspettata sempre. Ne è vero ancora che & ecco sia preso dal latino, & ecce: quando & ecco, & è superfluo: ne viene da ecce ecco: ma da eccum.

pag. 26

Ancora crede che *Ne*, significhi, o vero: come ei dice in questo esempio: *Il vigor del quale, ne la freschezza, ne i digiuni, ne le vigilie haueuano potuto macerare:* per cio io dico che la prosa non vfa *ne*, per o vero: ne meno si vfa nel verso: se non nell'vno de quattro casi, conditionale, comparatiuo, & cet. & lo esempio è noto in questi versi del Petrarca:

Che non curo giamai rime ne versi,

Che comprender nol'puo prosa, ne verso.

pag. 28

Oltre à questo emmenda. *Se con le beffe, & tal volta con danno solo se è ritrouato*, egli così dice che ha da dire il testo sopradetto: che sono da riuerrir se, con le beffe, & tal volta con danno solo, s'è ritrouato, & cet. Ma così, o altrimenti è da conciare quel testo, cioè seco con le beffe, & tal volta col danno solo: cio è seco con altrui.

pag. 29

Ancora egli nota sopra di questa sentenza (*seco deliberorno che come prima tempo si vedessero di* con

rubarlo) se quel che è superfluo, o no : non assegnando ragione alcuna sopra di questo fatto. Ondè io dico che questo che, non è superfluo: ma per quello si ripete vedessero : cio è che come prima tēpo si vedessi, vedessero di rubarlo.

Appresso ei nota *panni di gamba* per brache, pag.30 & afferma per testimonio d'vna sua Auola, che panni di gamba vagliono quanto brache. Il che io non approuo, ne riprouo: ma dico che il Boccaccio non dice panni di gamba: ma trasse di gamba i panni: ne quali si comprendono così le calze, come le brache: ne credo io che portasse Andreuccio la borsa nelle brache: ma ne panni che si spogliò quando restò infarsetto: ma dice che si trasse i panni di gamba per andare à porre il superfluo peso agiatamente.

Ancora dice che si puo leggere. *Come che poche uen'habbiano che lucertole non paiano, &c. O come che poche ven'habbia:* Supplendo nel primo caso i Pisani. Ma credo douersi leggere habbia: ancor che benissimo in altri testi antichi si legga: come che poche ven'habbiano che lucertole verminaie non paiano. pag.32

Similmente egli espone, *guardate che nō m'habbiate colta in iscambio, che quanto è ch'io non vi veddi mai,* in questa guisa: che? quanto è? oh io non vi veddi mai. Ma meglio è dire, che, questo che è posto per percio che quanto è, cio è quāto tempo è, io non vi veddi mai & è la proua d'hauerla colta in iscambio. pag.34

Ancora dice che *accorre* significa riceuere pag.39

con carezze, & adduce quel verso del Petrarca per sua difesa. Quando vn cuor tante in se virtute accolse: il quale non significa questo: mara gunò, & misse insieme.

pag. 41 Ancora citando il Petrarca in questi versi.

ò colto in atto,

Che vergogna con man da gli occhi forba.

Intende delle lagrime: il che non è vero, ma il Poeta intēde del tossire: si come altroue ei disse

Che non toglia homai dal volto mio:

Questa vergogna, &c. Et è secondo il prouerbio andare à fronte scoperta: ò colto in atto, cio è da vergognarsi sprouedutamente. Cotale era Amore perditore, timoroso, doglioso, & vergognato.

pag. 42 Similmente leggendo quel luogo di Dante, *Mentre che la speranza ha fior del verde*, è malamente letto: per cio che il testo dice. Mentre che la speranza è fuor del verde. Et questo il dimostro il Petrarca quando ei disse,

Quando mia speme è gia condotta al verde.

pag. 43 Ancora egli pondera questo verso. *Non quella à cui fu rotto il petto & l'ombra*, che per esser cosa tanto manifesta, non faceua mestiere di dimorarui tanto: per che non haueua di bisogno di alcuna ammenda.

pag. 46 Apresto sponne. *Era la mia virtute al cuor ristretta*, con quella spositione, che gia sono 33. anni, che da M. Lodouico Casteluetro in voce & in iscritto fu eposto.

pag. 35 Ancor non faceua mestiere che ei parlasse di

di *teste* se non era per dirne altro che quel che dice: che era stato usato dal Petrarca.

Oltra di queste cose, egli fa dimandare da Claudio se in questa sentenza. *Le quali cose, oltre à gli altri piaceri, vn vie maggior piacere aggiunsero,* se quella particella oltre è di superfluo: alla quale dimanda ei risponde che è posta per vaghezza & per leggiadria: per che è come se ei dicesse: le quali cose (oltra à gli altri piaceri) vn vie maggior piacere aggiunsero alla brigata. Ma chi dubbita che il Boccaccio non voglia dire, che quelle cose sopraposero oltra à piaceri aggiunti, & sopraposti alla brigata vn maggiore piacere, è assai semplice: il che non accadeua dimostrarlo.

Sono altre cose notate in detto libro che io non ne farò mentione, come troppo manifeste: vna delle quali è *Setu mi credi*: & questa voce *tan tosto*, che non era da menzonare non essendo voce Francesca piu che Italiana. Ma à che proposito nasceua di mēzonare, *Portare il pane nelle mazze, e'l vino nelle sacche*, se non intendeva dire dell'usanza fratesca? della qual cosa non poteua intēdere già del lume che diede al prete, o delle candele. *Del bandire i morti* è usanza à Roma à suono di tromba. *Animosita* & quicentro mi pare che non era da ricordare. da poi che non ci era oppositione alcuna.

Oltra di queste cose scriue pure assai cose sopra questa particella. *ma de maggiori cassessi.* Questo luogo à me è scognosciuto: atteso che alcu-

pag. 50

pag. 51
pag. 52
pag. 53

pag. 54
pag. 55

pag. 56

ni testi hanno ch'assessi: altri che san Francesco ad ascesi: come altri hāno ammendato. Altri dicono prima di lui, che Cassefi sono banchieri, che tengono casse, & sono creduti. Et di piu nota, che altro è maggiore, & altro è migliore: verbi gratia è migliore dipintore, & maggiore dipintore. Ne faceua pero mestiere parlare di Scopatori, & di Laudesi voci note.

pag. 65 Quanto à questa voce *cesto* egli nō la dichiara bene: pero è da dire cosi Cespes, Latino si dice: in volgare cespo, & cespito: & poi si come di Hoste si fa Hoste: cosi di cepisto si fa cesto. Ma cesta, & cestoni viene da Cesta Latino.

pag. 68 Apresso egli nota *per me la cesta*. Non era da far mentione di questo per me, se non si voleua dire altro essendo cosa manifesta, che per me & in mei, che vuole dire in medio, cio è in presenza: Hic in medio vestri è per mezzo: dimaniera che per me Calandrino: vorrà dire in presenza di Caladrino: ma doue era Calādrino? quasi che non fussi da lato, o di sopra, o di sotto: ma nel mezzo. Aleffandro spone à lato, o nel luogo, dō ue era la cesta.

pag. 71 Egli fa mentione di Campi che è castelletto picciolo, posto non piu che sei miglia lontano à Firenze: ma chine dubitaua?

pag. 72 Ancora dice *che date due derrate per vn denaio*, &c. vuol dire, dato la mercatantia per l'ottaua parte del prezzo di quel che vale. Ma se inganna, che vuol dire per la metà, essendo derrata, cioè denarata quel che si cōpera per vn denaio.

dispu

Similmente non faceua mestieri far parola di questo dire. *Non ne douessi io di certo morire, nō volendo dire cosa nuoua, oltre à quello che haueua detto il Bembo.*

Tutto quello che dice del *Cappuccio* è superfluo. I villani portauano i cappucci, & da qui innanzi sono proceduti quei de frati.

Dichiara poi che rete sia *vāgainole*, & dice che cōuiene che sieno due persone a pescare, & adduce le parole del Boccaccio che prouono il suo dire. *Delle quali l'una frugādo in quelle parti doue sapeua che i pesci si nascondeuano, & l'altra le vāgainole parando.* Ma se il Boccaccio ha dechiarato quello che lui dice per qual cagione toglie egli lo istesso dalla carta per porlo in carta?

Ancora ragiona intorno à quel *farane questa sera vn sōffione*, senza alcuno proposito. Et sopra quelli cotanti erano huomini & donne. disputa se si debbe dire cotali, cio è di cosa non dubbia.

Nella nouella della Marchesana si legge, *il quale oltra à quello che compresō haueua per le parole del Cavaliere, riguardādola gli parue bella.* Domanda Claudio se questa dittione *il quale* è ben posta. E risposto secondo il costume dell'autore di sì senza assegnare altra ragione: come esso poteua dimostrare per questo che è del Boccaccio. Conueneuole cosa è carissime donne che ciascheduna cosa, la quale l'huomo fa dall'ammirabile & santo nome di colui, il quale di tutte fu fattore, le dia principio.

Nella nouella dell'inquisitore dice *sostenne.*

pag.81 disputa se si debbe dire *ritenne*. la qual disputa secondo il mio giuditio è impertinente & vana come è quella disputa che ei fa se sia superflua-
 pag.82 mente detto *Messale* quando il Boccaccio disse nel proemio della nouella di Masetto da Lam-
polecchio Che come ad una giouane è sopra il capo posta la benda bianca, & indosso messale la nera cocol-
la. Disputa ancora come sia ben detto *veggendo Ferondo*, se Ferondo era in luogo, doue alcuna luce non era. Et nella nouella dell'archa disputa vanamente se è di *souerchio il quale*, o *costui* ha-
 uendo detto il Boccaccio, il quale come M. Ricciardo di chinzica di cui dicemmo, alla sua in-
 segnaua le feste cosi costui à costei, per il che nõ faceua mestiere sopra di questo passaggio al-
 cuna nota. Dice ancora il Boccaccio. *Percioche si vedea della sua speranza priuare, nella quale por-*
 pag.83 *taua. &c.* disputa se si debbe dire, la quale portaua: ma in vano è questo suo ragionamento. da poi che si ha da dire nella quale portaua.

pag.83 Nella nouella di Cimone è notato *per che se la tua: non vo' dir liberta: la quale credo poco senza la tua donna curi: ma la tua donna t'è chara di rihauere.* Si dimanda se tua tãte volte è di *souerchio*. Al che risponde l'autore, & dice che niente vi è di *souerchio*: per cio che la prima tua si congiunge con la liberta, & di poi le altre due hanno per compagnia la donna. Ma non è dubbio che tua è superfluo: ma è repetito come lontano.

pag.84 Il dire di poi che questi duo passaggi (vno de quali è nel proemio della quarta giornata *Se io il corpo*

il corpo, del quale il Ciel produsse tutto atto ad amarui:
& l'altro nel principio della nouella della Simo-
na. *Quegli dall'altra parte molto sollecito diuenuto*
Èc.) Furno affettati nel Boccaccio stampato
nell'anno 27. da Giunti in Fiorenza, non vuol di-
re nulla.

Gli pare fredda la disputa di Tindaro & di pag.86
Licisca: ma parla in generale. Non gli pare veri-
simile, che la badessa se mettesse la brache in
capo: ma non dice il per che.

Concede che le nouelle non deono hauere il pag.87
verisimile: per il che si vede il contrario in tutti
i buoni autori.

Poi che non ha per verisimile la venuta di M. pag.8
Torello in vna notte à Pauia: ne il giardino di
M. Ansaldo: ne la caccia della giouane Rauigna
na non fa che sia incanto: ne similitudine, o ap-
paritione di Spiriti.

Pone in campo che dicendo *nuuoletti simili ad* pag.8
oro lucentissimi. se si debbe dire lucentissimo. il
qual dubbio non è punto degno di considera-
tione, ne di riposta: da poi che non è di cosa
graue.

Disputa di poi se si debbe dire *Soppanno o ve-* pag.8
ro sotto panni: ma tale disputa è vana: poscia che
dal Bembo è stata terminata particolarmente.

Parla ancora de *consforti.* Ma non ne parla be- pag.9
ne. Ne accade al presente dirne altro.

Dimanda per che Paganino parli per voi à M. pag.9
Ricciardo, & M. Ricciardo per tu à Paganino.
Ne risponde bene, se non per il costume de Pi-

fani verso quei che non erano giudici, o vero generati da quei che erano giudici.

ag.95 Sottogiūge di poi questa sentēza, *Madre mia doueresti dire à mio padre, & quel che segue*, nella quale traslatione vuole mantenere questa lettura: ma ei vaneggia per che ha da dire: o à me pare che non fusse caldo: come hanno i testi: o altrimenti.

ag.96 Parla di poi, d'atturare, ne dice propriamente quello che significhi. Queste adunque sono quelle cose di che io vi voleuo auisare, auanti che alle dimande si venissi. Hora io desidero da voi riposta di queste dimande, per che mi pare che in molte cose il Boccaccio habbi commesso errore, o difetto. Et primamente intorno alla confessione tralasciando la mentione di lei nella narratione distesa della pestilenza, si come ancora doueua ricordarsi della cōmunionē, & dell'estrema vntione, & del raccomandare l'anima à Dio de moriēti. Per cio che doueua dire che la gente moriua senza hauer prete, o Frate presto, dal quale si potesse confessare, o Cappellano che gli recasse la Eucharistia: o che le desse l'estrema vntione, o le raccomandasse l'anima per fare la pestilenza piena di maggior miseria, & muouere compassione maggiore ne gli animi de lettori: delle quali quattro cose confessione, communione vntione, & raccomandatione dell'anima à Dio nō doueua diminticarsi, poi che s'era ricordato di dire, che la gēte morta era sepellita senza molti Preti

ti, che è cosa da tenere meno conto.

Poi ha peccato nella cōfessione in non conseruare l'vsanza, & la debita humilta del confesarfi: per cio che egli ha fatto che la moglie di Ferondo quando è in atto di cōfessarsi: segga à piedi dell'Abbate, da cui si deueua confessare, & non pure la moglie di Ferondo, ma ancora la moglie del geloso, dicendo che ella si pose à sedere à piedi del marito, che era informa di Prete per vdire la confessione di lei. Per cio che le donne, & gli huomini in questo atto di confessione sogliono stare inginocchioni & con somma humilta, & non sedere.

Apresso ha peccato nella confessione nella nouella del geloso che cōfessa la moglie, facendo che il Cappellano concede al marito che si vesta da Prete, & che in forma di Prete ode la confessione: & non solamente glie le concede, ma è mezzano dicendo alla donna, che nō potea vdire, & che le manderebbe vn suo compagno: & in quella mattina, nella quale si doueua comunicare. Et qual Cappellano è così scellerato, & di così poca deuotione verso Dio: o di così poco timore della pena del mōdo, che s'hauesse lasciato indurre à consentire, & à tener mano à così maluagio inganno così tosto? Conueniua che prima si fusse detto, & con molte parole dimostrato, che questo così piegheuo le Cappellano al male operare fosse tra Preti vn ser Cepperello.

Apresso non ha conseruata l'vsanza della confessione delle donne nella predetta nouella del

gelofo : nella quale ancora ha commeffo vn'altro difetto hauendo tralafciato di dire: come la communione foffe impedita alla moglie del gelofo. Similmente è da vedere che con poco configlio non fia ftato adoperata la confeffione della Reina di Francia che richiede d'amore il conte d'Anuerfa.&c. Quefti,& altri difetti commeffi nella nouella di fer Cepperello, & nella nouella di Tedaldo riferuo à fcriuerli per vna altra volta.

*Diffetti che ha commeffi il Boccaccio nelle
richiefe d' Amore, che fono fatte alle
donne da perfone religiofe.*

Prima è da por mente, che la religione porta con feco tanto rifpetto, & deè effere tâto netta & lontana da ogni difhoneftà, che i religiofi non poffono richiedere le donne d'Amore fenza fcandalo, ne le donne acconsentono loro, fe non fono indotte con argomenti nuoui, & non piu penfati, & con alcuno in ganno. Per che fe guita che cadendo nell'hiftoria alcuno difhonefto congiungimento tra donne & huomo religiofo deè il modo come s'è peruenuto à quefto congiungimento diftendere. Conciofia cofa che il lettore fi come cofa notabile defideri d'hauerne notitia minuta & particolare.

Adunque fi come il Boccaccio fece bene à diftendere il modo che vfo l'Abbate à richiedere d'amore la moglie di Ferondo, & quello che vfo Ruftico Romito ad indurre la giouane à rimettere il Diauolo in inferno, & quello che vfo
frate

frate Alberto à dare ad intendere à Madonna
Lisetta, che l'Angelo Gabriello giacerebbe con
lei in forma sua: & quello che vfo frate Rinaldo
con la Comare loigando, & quello che vfo il
Proposto di Fiesole con la vedoua. Così dall'al-
tra parte fece male, & pecco non leggiermente
nell'historia raccontando strettamente senza
dire cosa niuna particolare che dicesi il Mona-
co del monistero di Lunigiana: à cui venne ve-
duta vna giouinetta assai bella, forse figliuola
d'alcuno de lauoratori della contrada: la quale
andaua per gli campi certe herbe cogliendo.
Ne prima veduta l'ebbe che egli fieramente
assalito fu dalla concupiscenza carnale. Per che
fattolesi piu presso, con lei entro in parole, &
tanto andò d'vna in altra, che si fu accordato
con lei: & seco nella sua cella ne la meno. Maper
che intorno al narrare questo fatto in quella me-
desima nouella sono de gli altri diffetti non gli
lascieremo da parte. Prima dūque nō è piccolo
diffetto quando dice che l'Abbate che tutto fu
tentato di farsi à prire, poi penso di tenere altra
maniera si tornò alla sua camera, & aspettò che
il Monaco fuori uscisse. Quale sciocco se vole-
ua cogliere il Monaco in peccato si che non po-
tesse negare sarebbe andato alla sua cella, & fer-
rarsi dētro senza lasciare persona alla guardia
dell'uscio della cella del Monaco, accio che nō
potesse trafugare la giouane quindi senza essere
veduto? Manō fu pūto meno sciocco il Monaco,
che poi che supartito l'Abbate nō mādasse fuori
la giouane.

la giouane della cella, se bene la douesse hauer vestita da Monaco senza andarli dirittamente alla camera dell'Abbate à portargli la chiauue della cella.

Apresso non è di minor difetto quando dice La giouanne che non era di ferro, ne di diamante assai ageuolmente si piego à piaceri dell'Abbate. Per cio che non si doueua in questo caso dire che la giouane si fusse piegata per Amore, & per compassione che hauesse dell'Abbate acceso nel suo desiderio carnale: ma per tema, & per vergogna essendo stata soprapresa in questo maluagio affare, & hauendo per auentura credenza che fosse stata tradita dal Monaco, che poi che si era satiato hauesse voluto essere liberale all'Abbate dell'altrui, & di quello che gli era auanzato.

Ancora non è fatto con molto verisimilitudine che l'Abbate faccia che la giouane gli salisca sopra il petto, non vsandosi questi modi non vsati, & non naturali, se non per tema di ingrauidare, o per essere l'huomo troppo corpolèto, o poi che si sono vsati: modi vsati, & naturali per cercare nuouo diletto, & non in prima giunta, & in persona bramosa quale era l'Abbate Ma il Boccaccio lasciò da parte il verisimile per trouare cagione da fare dire il Monaco che nõ hauena ancora imparato che i Monaci si douessero far premere dalle donne: come da' digiuni.

Commette il Boccaccio pure l'errore simile nel narrare strettamente senza dire cosa niuna

particolare. Come Don Felice Monaco inducesse mona Isabetta à fare il suo piacere dicendo solamente. Di che accortosi il Monaco come prima destro gli venne con lei ragionò il suo piacere, &c. Ma molto piu strettamente narra come vn Prete inducesse la Badessa che le facesse portare nella sua cella in vno cassa. dicendo Era quella notte la Badessa accòpagnata da vn Prete, il quale ella speffe volte in vna cassa si faceua venire. Ma con tutto che si biasimi generalmente quel congiugnimento di huomo religioso, & di donna secolare, il cui modo di peruenire à quello non sia distintamente narrato, non dimeno sono alcuni casi speciali, ne quali non fa bisogno di narratione particolare. Hora io dico che tutti i modi che in simili congiugnimenti sono distesamenti narrati dal Boccaccio non sono senza difetti si come io sono per dimostrare vn'altra volta.

*Difetti commessi dal Boccaccio negli
Amori delle pulcelle.*

E cosa manifesta che le giouani donzelle da marito sono guardate da padri & dalle madri, & da fratelli, o da coloro à cui tocca la cura con gran diligenza di di, & di notte, & specialmente di notte, essendo fatte dormire in luogo, o in compagnia di persone che esse non possano andare à trouare huomini, ne huomini à trouar loro. Per che quando s'ode dire che vna donzella si è trouata, o con alcuno indishonestà, o grauida altrui non si acquieta se non ode ancora il modo particolare: nel quale è stata còdor-

ta à questo. La onde il Boccaccio fece bene nella nouella 4. della quinta giornata, che narra distesamente il modo come la Caterina introduce Ricciardo à se. Et nella 7. di quella medesima giornata, che narra distesamente il modo come la Violante si congiugnesse con Pietro. Et nella 3. nouella della seconda giornata, che narra pur distesamente come la figliuola del Re d'Inghilterra hauesse agio de introdurre à se Alessandro. Et nella nouella. 6. della. 9. giornata che narra pur distesamente come Pinuccio giacesse con la Niccolosa. Et nella nouella. 6. della. 5. giornata che narra pur distesamente come Gianni di procida si trouasse con la Restituta. Et nella nouella. 2. della. 5. giornata come la Costanza si trouasse con Marcuccio. Et nella nouella. 3. della. 5. giornata, come con Pietro se ne fugge l'Agnoletta. Et nella nouella. 2. della. 9. giornata che narra distesamente come Rustico Monaco inducesse la giouane à compiacerlo. Ma non fece già bene in altre nouelle, doue distesamente, ne particolarmente non narrò il modo per lo quale le pulzelle si fossero trouate con huomini si come non narrò nella. 4. nouella della prima giornata: doue vna giouinetta si come mostra pulzella si lascia menare da vn Monaco in vna cella senza dimostrare il modo particolare, per lo quale facesse quel che voleua il Monaco. Ne parimente narra cosa particolare nella nouella 3. della 4. gior. del modo che tenesse Restagno- ne ad andare la notte à trouare la Niuetta: la quale era pulzella ricca, & di honesto paren-
tado

tado, & haueua due sorelle da marito: le quali doueuano dormire insieme in letto, o almenò in vna camera cō esso lei: ne è cosa verisimile, se nō si dice il come, che elle nō sene auuedesseno.

Ne parimente narra causa particolare nella nouella. 5. della gior. 4. del modo che teneffe Lisabetta per andare la notte à trouare Lorenzo. Si come medesimamente non dice cosa niuna distesamente come facesse nella nouella. 6. della. 4. gior. l'Andreuola à trouarsi cō Gabriotto. Et si come ancora nella nouella 8. della. 5. gior. fa male à non dire distesamente come voleua la figliuola di M. Paolo Trauersaro che à Nostagio douesse piacere di andare lei, per cio che ella era presta defare tutto cio che fussi piacere di lui.

Le proue di queste cose io ho da scriuere: ma per non essere troppo longo, o fastidioso, per hora le taccio.

Nella Domenica pare il Boccaccio hauere commesso alcuno errore:

Fa egli dire à Neiphile Reina: come voi sapete domani è Venerdì, &c. nelle quali parole si mostra diuota con la brigata, & non dimenò la Domenica non ode Messa: come appare da quello che è disteso nel prologo della terza giornata: & non dimenò la Domenica sequente sotto il reggimento di Lauretta odono Messa dicendo. Poi in sulla mezza terza vna Chifetta for vicina visitata, in quella il diuino offitio ascoltarono. Non possiamo dire altro se non che quando parlo della prima Domenica à lui non

torno à mente la Messa.

Apresso, dice nella nouella. 2. della. 8. giornata che fu vn Prete, il quale come che leggere nò sapefsi troppo, pure con buone & sante paroluzze la Domenica à pie dell'Altare ricreaua i suoi popolari.

Ancora in quella medesima nouella dice. Et quādo la Domenica mattina la sentiua in Chiesa diceua vn Chiriè, & vn sanctus, sforzandosi ben dimostrarfi vn gran maestro di canto, che pareua vn Asino che ragghiasse Et in questi due luoghi della predetta nouella ha parlato diffettuosamente, per cio che il prete ricreaua i popolari suoi ancora gli altri di che era festa non pur la domencia & gli altri di che era festa se sentiua la Belcolore in Chiesa non che la Domenica cantaua vn Chiriè.

Diffetti commessi dal Boccaccio nel tempo di trouarsi insieme gli Amanti à trasiularsi.

Nella nouella prima della. 7. giornata dice che Federigo, che cio senza modo desideraua, preso tempo vn di che imposto gli fu in su'l vespro sene andò la su, &c. Et non dimeno non vi doueua andare insu'l vespro: per cio che quella era l'hora, o almeno prossima al'hora che il marito soleua, o poteua venirui per cenare & dormire con la moglie: ma doueua Federigo andarui la mattina quando il marito era uscito di casa: poi che ogni mattina se ne tornaua à Bottega, & tal'hora à landessi suoi: & alcuna volta vi veniua à cenare, & ad albergare. Quale

dice nella.2.nouella della sopradetta giornata, cioè. Concio fusse cosa che il marito di lei si leuasse ogni mattina per tempo per andare à lauorare, o à trouare lauorio che il giouane fosse in parte che vscir lo vedesse fuori, & essendo la contrada Scilla chiamata, molto solitaria, doue staua, vscito lui egli in casa di lei sen entrasse. Apresto dice nella nouella.3. della.3.giornata. Il valente huomo da lui partitosi come il mattutino della sequente notte fu cosi egli nel giardino entrato, & su per l'albero salito, & trouata la finestra aperta sene ètrò nella camera & come piu tosto potè nelle braccia della sua bella donna si misse. Ma con qual còsiglio s'habbia egli l'hora del mattutino da introdurre l' amante nel letto alla donna veggasselo egli. Nell' hora del mattutino cominciano i Preti & le pinzochere ad andare à torno, & certa maniera di persone che viuono di sue fatiche come scardasseri, & simili: da quali di leggieri il valente huomo poteua esser veduto nell' andare nel giardino, & poco tempo poteua egli dimorare con la donna per isfogare i loro desij conuenendo alla donna leuarsi: come era giorno, & vscire di camera accio che la famiglia non sospettasse, poi che ella non si voleua fidare di persona. Ma come vscira il valente huomo di camera, o di casa di giorno, che non sia veduto? o come vistarà altramente, che con disagio, facendo bisogno che la donna gli rechi berè, & mangiare di nascoso, & di furto. Quanto me-

glio fu eletto il tempo da Cima, il quale come la notte fu venuta secretamente, & solo sen-
 ando all'uscio del giardino della donna, & quel
 lo trouo aperto. In questa materia io trouo dif-
 fetti assai commessi dal Boccaccio, che per scri-
 uerli ci vuole hora tempo, & agio: gli quali per
 questa altra vi saranno manifesti.

*Diffetti dell'agio prestato alle donne maritate
 da trouarsi con gli amanti loro:*

Mentre ch'io voleuo entrare in questa gran
 prouincia per descriuerla, sono stato sollecita-
 to dal corriero à ferrare la lettera. Per la qual
 cagione non solamente io non ho sodisfatto à
 me stesso ne forse ancora à voi che siate solito
 di sentire sempre volentieri le cose nuoue. Ho-
 ra io domando il vostro giuditio sopra di que-
 ste poche cose: mentre ch'io mi apparec-
 chio à mandarui il restante intera-
 mente: & così facendo fi-
 ne à voi mi racco-
 mando.

Risposta



O cognosco molto bene, Mag. Sig. Dubbioſo^o che le mie forze non ſono di tal valore, ne coſi grandi, che io poſſa riſpondere à voſtri queſiti, ſoluere i voſtri dubbi, ne manco ſatiffare alle propoſte domande voſtre: ſi come forſexi imaginare. per che io cognosco molto bene che in me non è tal ſapere, quale ſi conuerria per ſatiffare non che in tutto, mane ancho in qualche parte alle domande che mi hauete fatte nella veſtra lettera: non dimeno riſponderouui per compiacerui[per che il deſidero]& dirouui breuemente il mio parere. Concioſia che quanto alla correptione delle nouelle del Boccaccio io trouo queſti moderni Decamero- è nato ni ſtampati aſſai ſcorretti, ne nomi, ne verbi, & nell'ortogra- che il phia dal proprio originale: atteſo che molti nomi ſono ſtati decam mutati in altri nomi: da chi ha fatto profeſſione di intender- rone la meglio del Boccaccio: oltra a queſto errore ne viene vn al pre maggiore, che è aſſai di importanza: che molti verbi man- ſente ſt cono per finire la ſententia che ſono ſtati tralaſciati da com to ſtam poſitori delle ſtampe inauuertentemente. Et doppo a queſti pato falli è occorſo ancora che l'ortographia è mutata: da che ſcorret l'originale nō ha accenti acuti ſopra A, propoſitione, & ſopra raméte O, quādo è particella ſcōpagnatiua: come hanno i moderni Se la e Decameroni, & la particella E, che cōgiunge le voci è ſcrit- giuntic ta con la D. inuece della T. concioſia coſa che ſia reſa piu ne E, li gratioſa dalla D. che empie la bocca che dalla T. Queſti da eſſe correttori adunque che fanno queſte coſe ci vogliono dare re ſcrit a credere che il Boccaccio fuſſi vno ignorante, & ſcriueſſi ta cō l male il ſuo libro: da che hanno tanta charita che vogliono D. o ve coprire la ſua ignorāza. Et appreſſo vogliono ingannare noi ro con altri facēdoſi credere che il Boccaccio ſapeſſe quel che non la T. ſapeua: cio è ſcriuere dirittamente. Il che quanto ſia da com- mendare vengghinſelo loro ſteſſi. Ma laſciando cio da parte io dubito aſſai, anzi mi pare eſſer certo che queſto ſoprapor- Se l'ac re gli accenti a queſte particelle, ſia vn contaminare la di- cento ſ ritra ſcrittura, & non ammendare la contaminata: concioſia deē ſo coſa che A, propoſitione, & O particella ſcōpagnatiua ſieno prapor voci diaccentate, cio è tali che ſi ſoſtengono dall'accento re ad A della vce a cui ſ'accollano. Hora ſe non poſſono riceuere & ad O

47
accento: come vogliono questi correttori soprapongli? se per cio gli vogliono sopraporre: per che cōcorrono pogniano A. propositione, con H A verbo, & O particella scompagnatiua, con H O verbo, l'accento si deē sopraporre a quelle voci che il rietuono & l'hanno cio è ad hà & ad hò, non parendo a loro che per distinctione di queste voci basti l'H. che e compagna dell'vne, & non dell'altre. Hora per conclusione dico che si farà nella correctione di detto Decamerone, tutto quello che parra al giuditio di M. Guglielmo Rouillio, che sia espediente per sodisfare à tutti: al cui volere mi rimetto: da poi che è auisato di tutto questo fatto ch'io vi ho scritto: & vi prometto che di quāto voi mi hauete auisato da ammendarli: non resterà in dietro parte che non sia ammendata. Et di tale auiso ne porto assai obligo alla cortesia vostra.

Quanto al ragionamento di M. Alessandro de gli Vberti, Fiorentino, vi giuro di non l'hauer mai letto, ne vitto: Et per questa cagione non posso daruene quel giuditio che vorresti ch'io vene dessi in fauor vostro. E ben vero che per essere tal ragionamento ricordato dal Mag. M. Luc'antonio Ridolfi nelle annotationi de sonetti del Petrarca, ho hauto assai desiderio di leggerlo, ne mai tal disio ho posto in opera. Et quantunque fusli stato l'offitio mio di vederlo non solamente per cognoscere la verita di quanto mi hauete scritto: ma ancora per sapere cio che ei diceua sopra di questo verso del Petrarca. Quando mia spene gia condotta al verde, che è del sonetto, Gia fiammeggiava l'amorosa stella, per essere stato assicurato dell' errore di quelli che hanno volsuto che si hauesse à dire. Mentre che la speranza ha fior del verde: in vece di dire, Mentre che la speranza è fuor del verde, me ne è passato al tutto la voglia di leggerlo. Non è niuno dubbio che chi Dāte intende quel verso del Petrarca, cognoscera ancora che n ben Dante ha scritto bene à dire, Mentre che la speranza è fuor del verde: & così Christoforo Landini & altri che da lui hanno copiato haueranno preso vn Granchio a secto a dire Mentre che la speranza ha fior del verde. Ma chi è quello che non cognosca che la candela fa lume infino che giunge al verde? ma giunto il lume a questo termine, non si spegne egli? Per che è giunro al fine della candela: Così auuene della speranza, la quale è in tutti, per che ogn'vno pensa di

poterli saluare: mētre ch'ei viue: ma reso il spirito al Signore la sperāza cessa & si riceue la corona della giustitia: per che è venuto il tēpo che Iddio remunera ciascuno secondo che le opere meritano, secondo la sua promessa. Et per tanto la similitudine è tale che come la candela è fuor del verde: cio è che non è giunta ancora al verde fa lume: così chi viue in speranza di potere acquistare la gratia di Dio, quella dico che si fa grati a lui. Niuno dubbio è che l'huomo, per i suoi meriti sia degno della celeste beatitudine. Et nientedimeno senza al cun merito non l'acquista. Vuole Iddio per tātō che noi operiamo quāto puo la nostra fragilitā: & di poi doue non aggiunghono i nostri meriti lui supplisce con la sua misericordia: la quale cosa manifesto a noi santo Agostino, dicendo, Qui fecit te sine te, non saluabit te sine te.

Ma per intelligēza di questa materia è da sapere che Dio mosso à compassione della nostra imbecillita, come dice il Profeta, Vidit Deus figmentum nostrum, & misertus est nostri. Per che vede mancarci piu tosto il potere che il volere: viene a inspirare sopra di noi le sue gratie. Et prima vna gratia, la quale per che viene per semplice liberalita diuina è detta preueniēte, della quale disse Hieremia, Conuerte me, & ego conuertar. Questa adirizza la volonta nostra nel buono proposito gia preso dal libero arbitrio.

Doppo questa viene la gratia illumināte: per mezzo della quale la volonta nostra secondo il libero volere è fatta habile à comprendere il vero, & dicognoscere la via buona: che è cognoscere Dio & se medesimo: della quale disse Dauid Profeta. Notas mihi fecisti vias tuas.

La terza gratia è detta cooperante: cioe insieme operante, per che coopera: cioè opera insieme con l'huomo: la quale è detta ancora da Theologi cōsumante & perficiente: per che ci conduce al debito fine. La qual cosa volse mostrare Dante ne verſi che fa dire allo Imperatore Māfredi in questa guisa,

Poſcia ch' io hebbi rotta la persona

Di due parte mortali i mi rendei

la saluatione de l'anima sua. Et assomiglia il Poeta la vita nostra alla candella accesa, il lume della quale è la speranza con questo verso. Mentre che la speranza è fuor del verde: dimaniera che mentre che dura la candela, dura il lume: cioè mentre che viuiamo la speranza dura: ma giunto il lume al verde, che è il fine della cādela manca il lume: & così cessa la speranza: onde auuiene a Manfredi il pentirsi auanti che lo Spirito vitale giungessi all' vltimo sospiro: & così venne a meritare mediante la gratia & misericordia di Dio la saluatione dell' anima. Chi altrimenti espone detta similitudine di quello ch' io ho esposta fa il Poeta trascurato, & egli non cognosce che tal sententia è presa da Trombetti che vendono le robe all' incanto, che quando il lume è vicino al fine della cādela, Gridano dicendo, la candela è al verde. La quale similitudine nello istesso sentimento ha preso ancora il Petrarca, quando ei disse, Quando mia spene gia condotta al verde. [mia spene] cioè Laura [condotta al verde] vicina

Scusa che à darli à la morte, hauendo riguardo il Petrarca a quel costume usato nelle bataglie de gli antichi, doue i perditori dauano dell' herba de la terra à vincitori, in segno che teneano la vita tra loro. Altro sopra di tal ragionamento non voglio dire per solutione di vostre annotationi, rimettendomi al giudicio di quello che l'ha composto, il quale tengo che sia persona dotta, & molto atta a satisfarui in quello che me sopra impiegar vorrestu: & se altrimenti io facessi di questo ch'io ho fatto, sarei tenuto da tutti altiero & presuntuoso: per che altro è scriuere da motteggio, & altro è mettere i suoi scritti in stampa da douero, & piu si deè tener conto d'vn solo, che riprenda a ragione, che di mille che lodino à torto.

Quanto alli scritti del Boccaccio essendo la dimanda vostra se elli ha cōmesso deffetti ó no, nello scriuere: per mia risposta darò quella che ha data il Reuer. Cardinale Bembo nelle prose che disse, Quantunque del Boccaccio si possa dire che egli nel vero alcuna volta molto prudente scrittore stato non ha. Conciosia cosa che egli mancasse tal' hora di giudicio nello scriuere non pure delle altre opere: ma nel Decamerone ancora: non dimeno quelle parti del detto libro, le quali egli poco giudiciosamente prese à scriuere quelle medesime egli pure con buono, & con leggiadro stile scrisse tutte. Dalle quali parole si puo sottrarre che il Boccac-

cio habbia cōmessi diffetti nella confessione, nelle richieste d'Amore, che sono fatte alle donne da persone religiose: ne gli Amori delle donzelle: nel tempo di trouarsi insieme gli amanti à trastullarsi: nell' agio prestato alle donne maritate, di trouarsi con gli amati loro, & in altre cose molte che non sono state da voi scritte. Ma chi non sa che intorno alle nouelle del Boccaccio si possono fare di molte oppositioni è al tutto fuora del sentiero: come auuiene per esempio nella quinta nouella della prima giornata: doue si dice che la Marchesana di Monferrato entro in pensiero che questo volesse dire che vn così fatto Re come era il Re Philippo il Bornio non essendoui il marito di lei, la venisse a visitare, & non di meno la Marchesana non doueua se era saua, come la fa il Boccaccio entrare in così fatto pensiero: ma doueua entrare in pensiero, per che piu tosto il Re volesse entrare in mare à Genoua che à Marsiglia, essendo il porto di Marsiglia nel suo regno, a se commodò: per cio era nel suo regno, o piu vicino al suo regno, & piu di rimpetto all' Africa, doue intendeuà di passare, & non trouando cagione niuna verisimile, poteuasi indurre à credere che la fama della sua bellezza l'hauesse mosso a far queste deliberatione d'entrar piu tosto in mare a Genoua, che a Marsiglia, per hauere cagione di yisitarla. Adunque non si doueua marauigliare la Marchesana: che il Re passando per Monferrato andassi a visitarla, o a mangiare con esso lei: ma si doueua marauigliare che andasse à Genoua senza necessita, & con disagio.

Poi si dice: Et fatte senza indugio quare galline nella contrada erano raguare, di quelle sole varie viuande diuiso à suoi cuochi per lo conuito reale. Il Re & la Marchesana sedettero ad vna taoula, & gli altri gentilhuomini ad altre mense furono seruiti. Hora non è cosa verisimile che à gen

Pr
oppo
tione
la ne
la qu
della
ma
nata

Seco
oppo
tione

tanta infinita multitudine dicendosi. Per cio che mandato auanti ogn' huomo esso con poca compagnia di gentilhuomini entrò in camino: che facesse mestiere che facesse ragunare quante galline erano nella contrada. Et forse che poche galline sono nel Marchesato di Monferrato. Appresso si dice. Et auicinandosi alle terre del Marchese vn di auanti mando à dire alla dōna che la sequente mattina l'attendesse a desinare, & come che il Re conoscesse il luogo la doue era douere essere tale che copiosamente di diuerse saluaggine hauere vi douesse: & l'hauer dauanti significato la sua venuta alla donna spatio l'hauesse dato di poter far cacciare, &c. Hora il Boccaccio fa che il Re si marauiglia di quellodi che non si dourebbe verisimilmente marauigliare, & fa che non si marauiglia di quello di che verisimilmente si dourebbe marauigliare, che sono due altre opposizioni.

*positio
tertia* Non si doueua il Re marauigliare verisimilmēte che non hauendo dato altro spatio alla donna che vn di, o d'vn mezzo di, ella non hauesse fatto cacciare essendo soprapresa, & quasi stordita dalla venuta d'vn tanto Re, senza che nō e sempre vero che ogni di cacciando si prendano delle saluaggine, & che le saluaggine fresche sieno tali che si debbano cuocere.

*positio
quar-* Ma si doueua ben marauigliare verisimilmente che la donna non facesse porre auanti, se non galline sole, & non galli, & capponi, & vitelli, & mōtoni, & colombi, & altri animali dimestichi, che altri non si puo scusare di non hauere, ne si per ventura si prendono cacciando. Et se perauenturà la donna gli hauesse poste innanzi de mossi di carne di diuersi animali dimestichi senza saluaggine, sarebbe stata comportevole la marauiglia che si faceua il Re, per che non si fosse ro saluaggine quando hauesse hauto piu tempo da far cacciare: ma a questa marauiglia non si poteua peruenire se non cessaua prima la cagione dell' altra.

*positio
quint-* Vltimamente si dice Ma pure venendo l'vn messo apresso l'altro cominciò il Re al quanto a marauigliarsi cognoscendo quiui, che quantunque le viuande diuerse fossero, non per tato di niuna cosa essere altro che di galline: Per le quali parole, & per altre sequenti appare che a gli occhi del Re, non che al palato era manifestito le viuande essere di galline sole. Ma se la cosa sta così, poco si confa questa dimostratio-

ne con quello che intendeua dimostrare la Marchesana: per cio che quātunq; le femmine sieno tutte d'vna fatta & d'vna sostanza, & tanto piacere si prenda d'vna nobile, quanto d'vna vile: & tanto d'vna bellissima, quanto d'vna che non sia tanto bella: non dimeno il Re non portaua questa opinione, ne cognosceua questa vgualanza di piacere giacendo così con l'vna, come con l'altre. La onde ancora nō doueua in questi mossi conoscere la conformita, ma per la coniettura riconoscere l'vn da piu dell' altro, o almeno stimarlo cosa diuersa.

Quanto meglio Quintio appo Liurio nel lib. 5. della. 4. Deca fa simile dimostratione con mossi fatti di carne di porco dimeltico reputati da gli assettati à rauola di diuerse seluagine come si puo vedere per quelle parole. Est autem res simillima &c. Et quanto meglio Eustachio comentatore di Homero nell' Illiade vsa la dimostratione del conuito vulgato fatto ad Alessandro che fu simile à quel raccontato da Liurio per rapresentare come Homero trasforma vn fatto solo, & vna cosa sola: come è il mouimento del mare in varie comparationi reputate diuerse quantunque siene quelle vna istessa cosa.

Hora per solutione di questa nouella è da notare che la Marchesana poteua per far questa dimostratione così eleggere vn' altro animale di cui solo diuifasse tutte le viuande, come fece della gallina: ma non haueua niuno altro animale che meglio la potesse seruire in questo caso della gallina essendo il Re, Francesco che anticamente si domandauano i Franceschi Galli volendo significare le donne de Galli, & scherzando col nome di Gallo & di Gallina. Non è ancora da tacere, come il Re prese questo fatto per altro che non era stato fatto dalla Marchesana: per cio che egli considera

tentione dimostrare, al Re domandante baldanzosamente verso lui riuolta ripose. Monsignor no, cioe non nascono, o viuono senza Gallo le Galline: cioe non sono le donne piu caste qui che altroue: ma io non feci cosi fatto conuito per cio, ma fecelo per dimostrarui che quantunque le femmine inuestimenti & in honori al quanto d'all'altre varino tutte: per cio son fatte qui come altroue. La onde poi che non sete per hauere da me piu piacere, che da vn'altra piu vile, o men reputata bella potete senza smacchare la mia buona fama & l'honor del mio marito, che è vostro seruitore giacere con molte altre senza niuno scandalo.

Hora per solutione di ogni vostra dimanda, dico che si come ho contraposto à questa nouella, & di poi ne ho dato la solutione: cosi per saluare il Boccaccio in tutte l'altre sue nouelle il simile si potrebbe fare ch'io ho fatto di questa: la qual cosa stimo che fussi facile da farsi, ogn'hora che altrui volessi pigliare questa fatica: alla quale non essendo io molto atto: la lascio à voi che ne siate stato l'inuentore. Mando per ricompensa dell'amoreuole lettera vostra alcuni sonetti del Boccaccio: quali ho trouati fra molti altri in vno originale antico scritto à mano. Et cosi facèdo fine mi raccomando alla buona gratia vostra: state sano.

Di M. Giovanni Boccaccio.

Le bionde treccie, chioma crespa d'oro, 1

Occhi ridenti splendidi, e soauì,

Piaceuoli atti, be' costumi: e graui,

Sentito motteggiare honesto, e soro:

Parlare in donna come suo thesoro

Pose natura mai, o finser Sauì

Tutto è incostei Amor cui le chiaui

De la mia pena desti, e il ristoro:

Dunque se io feruente ne sospiro

Non mi risponda chi la mia speranza

Non vede posta in premio del martiro:

Questa li miei pensier vince, è auanza

Con gli occhi suoi a sì alto desiro,

Che nulla piu sentire haue in possanza, 1

Dante se tu nell'amorosa spera

Com'io credo, dimori riguardando

Altra volta ti trasse la dou'era:
 Se per scambiar fallace vita a vera
 Amore non s'oblia io t' addimando
 Per lei di gratia, accio che contemplando
 Io so ch'a far ti sia cosa leggiera:
 Io so ben che fra l'anime piu liete
 del terzo Ciel la mia Fiammetta vede
 L'affanno mio dopo la sua partita:
 Pregala se'l gustar dolce di Lete
 Non la m'ha tolta, in luogo di mercede
 Che la m' impetri tosto la salita.
 dietro al pastor d' Ameto a le materne
 Ombre, n'andaua quel ch' ad Agenore
 Furò la figlia, quella il cui valore
 Ne i mur Troiani anchora si discerne:
 Quando a tal donna, e quando ad Holoferne
 Con tristo augurio s'arse il fiero core
 Cotal m'apparue, e con quello splendore
 Che terza luce è ne le rote eterne:
 Et femmi tal vezzosa riguardando
 Qu'il fe Cupido la figlia di Belo
 Stando ella attenta, e d' Enea ragionando:
 La onde io ardo, e ardendo del gielo
 Che senti Biblis tremo ogn'hor parlando
 del brun vestire, e del candido velo:
 Non la faccia crudel, o vero honesta
 Oltra'l disio, che per lei mi molesta,
 Hor sei salito caro signor mio

Al regno, al qual salire ancora aspetta,
 Ogni anima da dio a quello eletta
 Nel tuo partir di questo mondo rio:

In nome di I. G. Levarca

Al molto Mag. M. Giacopo Sozzi da
Reggio: Francesco Giuntini.

*Trouandomi hauere nelle mani vno sonetto di M.
Alfonso Cambi Impertuni, scritto a M. Giouanni da
Bagnolo Astrologo eccellente, il quale sonetto per che
parla d'Astrologia, mi è parso fare la risposta per mio
spasso: la quale mando a V. S. accioche ella cognosca l'af-
fettione ch'io le porto, non hauendo hora altro che man-
darle: Et cosi facendo fine, mi raccomando nella sua
buona gratia.*

Voi che'l mortale al Ciel salir non vieta,
Per sentieri a pochi altri hoggi dimostri,
Et predir poscia con laudati inchiostri,
Quanto fra noi produce ogni pianeta.
Se del suo corso ad vn' istessa meta
Giunto era il Sol quando i materni chiostri
Madonna, & io lasciamo: se i due nostri
Primi segni tra lor pace hauean lieta.
Et se'l terzo suo lume, onde bellezza
Tanta in lei piooue, di sì estrema forza
Miraua il mio d'Amor tutto infiammato.
ditemi, ond'è ch'io come'l ciel mi sforza
L'adoro, e seguo: e ch'ella fugge e sprezza
Me contra quello, a che la stringe'l Fato.

Risposta fatta dal Giuntino.

Se del futuro io fusli buon profeta
Alfonso Cambi, in questi giorni nostri,
E l'arte hauesti a predir che tu mostri,
Contento mi terrei del mio pianeta:
di cio indegno al mio dir deuria por meta;
Ne far risposta con sì rozzi inchiostri
A quel cercate con gl' eterni vostri:
Pur diro, che'l desir tacer mi vieta:
Per che non gioua a mitigar l'asprezza
di Madonna l'hauer (che'l Ciel non sforza)
Gl'Ascendenti in fauore, e'l Sole, e'l Fato:
Ma for huopo vna stella, c'ha tal forza
d'unir l'alme e porria com'ella a auerza

12
to
the
end
of
the
year
1664

